



Séance ordinaire du conseil de la Ville du 10 décembre 2018 - 19 h

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1.1 Aucun

2. RÉFLEXION

2.1 Lecture de la réflexion

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

4. LECTURE ET ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

4.1 Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil tenue le 19 novembre 2018

5. CORRESPONDANCE

5.1 Correspondance

6. DIRECTION GÉNÉRALE

6.1 Dépôt du procès-verbal du comité exécutif du 4 décembre 2018

7. SERVICE DES FINANCES

7.1 Résolution autorisant le transfert d'une appropriation d'une somme de 1 300 000 \$ du budget de fonctionnement 2018 au budget de fonctionnement 2019

7.2 Annulation d'une appropriation de 48 500 \$ au fonds d'actions environnementales

7.3 Approbation des virements budgétaires du 20 octobre au 23 novembre 2018

7.4 Dépôt de la liste des dépenses autorisées et de la liste des paiements

7.5 Service d'entretien des systèmes de chauffage et de climatisation du campus de l'UQTR (Appel d'offres no DR18-INV-021)
Multi-Énergie Best inc. au montant total annuel moyen de 44 092,92 \$ (taxes incluses)

7.6 Rejet des soumissions - Travaux d'assainissement et de désinfection
(Appel d'offres no DR18-PUB-088)

8. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

8.1 Dépôt de la liste d'embauches des employés étudiants et surnuméraires

8.2 Prolongation du contrat de monsieur Philippe Cantin à titre d'urbaniste au Service de l'urbanisme

8.3 Nomination de monsieur Jean-Philippe Desmarais au poste permanent de préposé à l'entretien préventif à l'usine de traitement des eaux usées (UTEU) au Service de l'ingénierie

8.4 Embauche de monsieur Marco Gagné au poste permanent de préposé à l'approvisionnement au Service des finances, division de l'approvisionnement

8.5 Annulation de la résolution d'embauche de monsieur Sidy Seydi au poste cadre de coordonnateur au Service des finances, division de l'approvisionnement

8.6 Abolition du poste permanent de technicien aux loisirs au Service des loisirs

8.7 Abolition du poste permanent de dessinateur-cartographe au Service de l'ingénierie, division de la géomatique

8.8 Suspension sans solde d'un employé col bleu

8.9 Résolution autorisant l'augmentation salariale annuelle et l'augmentation de la prime de garde de 2 % pour le personnel cadre et de soutien à compter de la première paie de l'année 2019

8.10 Mise à jour des conditions de travail du personnel cadre et de soutien

8.11 Approbation de la cotisation limite pour l'année 2019 en vertu de la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité au travail (CNESST)

8.12 Résolution autorisant la signature d'une lettre d'entente BLEU-02-2018 à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 5223 concernant l'horaire de travail du personnel col bleu durant la période des fêtes 2018

8.13 Résolution autorisant la modification de la structure organisationnelle du Service de sécurité incendie et sécurité civile

8.14 Abolition du poste cadre permanent de lieutenant à l'éducation du public au Service de sécurité incendie et sécurité civile

8.15 Création du poste cadre permanent de Capitaine - Analyse et gestion du risque au Service de sécurité incendie et sécurité civile et nomination de madame Marie-France Bergeron

9. GREFFE ET AFFAIRES JURIDIQUES

- 9.1 Opinion favorable du conseil en regard d'une nouvelle demande d'exemption de taxes, formulée auprès de la Commission municipale du Québec par Centre d'action bénévole Drummond
- 9.2 Nomination de madame Lisa Leblanc comme perceptrice des amendes
- 9.3 Signature d'une entente de regroupement d'achats en commun d'assurances responsabilité pour les parcs de rouli-roulant, pistes de BMX et aménagements semblables pour les années 2019 à 2024
- 9.4 Signature d'un acte de vente à intervenir avec la compagnie 2547-4362 Québec inc. pour un terrain industriel portant le numéro de lot 4 978 837 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond
- 9.5 Signature d'un acte de vente à intervenir avec la compagnie 9281-5398 Québec inc. pour un terrain industriel portant le numéro de lot 6 281 207 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond
- 9.6 Signature d'un acte de cession à intervenir avec succession Marcel Brouillette, succession Gaston Brouillette et Roger Brouillette pour l'achat d'un terrain portant le numéro de lot 3 896 339, 3 896 340, 3 896 341, 3 896 524, 4 314 306, 4 840 381, 4 840 382, 4 607 980 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond
- 9.7 Demande d'approbation d'un plan de réhabilitation - Développement Faubourg Celanese, Phase IV
- 9.8 Signature d'un acte de servitude à intervenir avec 9223-1406 Québec inc. sur le lot 5 035 421 ptie du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond
- 9.9 Signature d'un acte de servitude à intervenir avec Costco Wholesale Canada Ltd concernant les numéros de lots 5 164 931 ptie et 5 164 932 ptie du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond
- 9.10 Signature d'une offre d'achat à intervenir avec Hydro-Québec relativement à plusieurs terrains appartenant à Hydro-Québec sur le territoire de la Ville de Drummondville et signature d'une servitude en faveur d'Hydro-Québec sur certains de ces lots
- 9.11 Signature d'une entente promoteur à intervenir avec Le Vigneron inc. concernant la rue du Sauvignon dans le Développement Le Vigneron
- 9.12 Mandat à la firme Pluritec concernant la rue Sauvignon dans le domaine du Vigneron (génie - plans et devis)
- 9.13 Mandat à la firme Englobe concernant la rue du Sauvignon dans le domaine du Vigneron

(laboratoire)

10. TRANSPORT EN COMMUN/ STATIONNEMENT/ DÉVELOPPEMENT SOCIAL

- 10.1 Renouvellement de l'entente sans modification à intervenir avec la Fabrique Saint-Nicéphore pour le terrain de pétanque du parc Raymond
- 10.2 Signature d'une entente de subvention au fonctionnement à intervenir avec Mackinaw pour l'année 2018

11. SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE ET MESURES D'URGENCE

- 11.1 Demande d'aide financière dans le Programme de soutien des actions de préparation aux sinistres - Volet 1
- 11.2 Signature d'une entente commune intermunicipale pour les services de sauvetage d'urgence en milieu isolé (SUMI)

12. SERVICE DES LOISIRS

- 12.1 Résolution autorisant le versement d'une subvention au montant de 500 \$ au Comité de la Fête de quartier Saint-Georges
- 12.2 Résolution autorisant le versement d'une subvention au montant de 40 000 \$ au Centre communautaire récréatif St-Jean-Baptiste (CCRSJB)
- 12.3 Résolution autorisant le versement d'une subvention au montant de 12 000 \$ au Centre communautaire récréatif St-Jean-Baptiste de Drummondville inc. pour la tenue des festivités de la 28e édition de la Fête des flocons 2019
- 12.4 Résolution autorisant la signature de protocoles de services à intervenir avec les sept (7) centres communautaires pour la gestion des patinoires extérieures, saison 2018-2019
- 12.5 Signature d'une entente de subvention au fonctionnement à intervenir avec le Club de ski de fond St-François pour la saison 2018-2019 (subvention de 35 000 \$ non assujettie aux taxes)
- 12.6 Signature d'une entente-cadre d'échanges de services à intervenir avec le Collège St-Bernard dans le domaine des installations sportives et récréatives pour la période du 1er novembre 2018 au 30 juin 2021

13. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DE LA BIBLIOTHÈQUE

- 13.1 Aucun

14. SERVICE DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ENVIRONNEMENT

14.1 Avis à la MRC de Drummond relativement à la modification du statut de certains cours d'eau sur le territoire de la Ville de Drummondville

15. SERVICE DE L'INGÉNIERIE

15.1 Résolution autorisant le décret de divers travaux relatifs au règlement d'emprunt RV17-4819

15.2 Résolution autorisant le décret de divers travaux relatifs au règlement d'emprunt RV18-4946

16. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

16.1 Approbation du plan directeur de déneigement - Hiver 2018-2019

16.2 Autorisation à conclure une entente entre la Fédération québécoise des municipalités (FQM) et la Ville de Drummondville concernant la conversion au DEL des luminaires pour l'éclairage de rues

16.3 Résolution autorisant l'ajout d'une signalisation ayant pour effet d'interdire le stationnement des deux côtés de la rue Laferté, pour la section comprise entre la rue Cormier et le boulevard Saint-Joseph

16.4 Résolution autorisant l'ajout d'une signalisation ayant pour effet d'interdire en tout temps l'arrêt des véhicules du côté est de la rue Rocheleau à partir de la rue Saint-Pierre jusqu'à une distance de 50 mètres au nord de la rue Cardin

16.5 Résolution autorisant les droits de passage annuels pour la saison 2018-2019 pour Moto Club Drummond

16.6 Résolution autorisant l'ajout d'une signalisation ayant pour effet d'interdire en tout temps le stationnement du côté nord de la rue Loring sur une distance de 20 mètres mesurée vers l'est à partir de la rue Brock

16.7 Résolution autorisant l'ajout d'une signalisation ayant pour effet d'allonger la zone d'interdiction de stationnement du côté sud de la rue Laforest sur une distance de 10 mètres vers l'est entre l'entrée charretière du numéro civique 105 rue Laforest et le rond-point

16.8 Résolution autorisant l'ajout d'une signalisation ayant pour effet d'interdire l'arrêt de 7 h à 9 h et de 14 h 30 à 16 h 30, à l'exception des autobus, et le stationnement de 9 h à 14 h 30, du lundi au vendredi, du 24 août au 24 juin, du côté sud de la rue de Laval, entre le boulevard Saint-Joseph et la rue Garneau

16.9 Résolution autorisant l'ajout d'une signalisation ayant pour effet d'interdire le stationnement du côté sud de la rue Ferdinand sur une distance de 30 mètres mesurée à partir du boulevard Lemire

16.10 Résolution autorisant une demande pour effectuer des travaux dans l'emprise du ministère des

Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports pour l'année 2018

17. SERVICE DE L'URBANISME

- 17.1 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'autoriser des travaux d'installation d'une enseigne détachée du bâtiment situé au 360 rue Melançon
- 17.2 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la marge avant maximale, de réduire la superficie minimale d'implantation ainsi que la largeur minimale de la façade principale du bâtiment principal existant au 1510 boulevard Saint-Charles
- 17.3 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la marge avant minimale applicable au bâtiment principal existant au 88, de la 14e Avenue
- 17.4 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la marge avant maximale applicable au bâtiment principal existant au 90 rue Elvin
- 17.5 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la hauteur maximale du bâtiment principal, de réduire la distance minimale entre une allée de circulation et le bâtiment principal ainsi que la largeur minimale d'une aire d'isolement dans le cadre d'un projet de construction d'une habitation bifamiliale isolée de deux (2) étages au 103, de la 13e Avenue
- 17.6 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la marge avant secondaire minimale applicable au bâtiment principal projeté au 1615 rue Germaine-Trinque
- 17.7 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'autoriser qu'une enseigne rattachée ne soit pas installée face à son local au 1506 rue Jean-Berchmans-Michaud
- 17.8 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'autoriser l'implantation partielle d'un garage privé isolé en cour avant secondaire au 2340 boulevard Mercure
- 17.9 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la largeur minimale d'une allée de circulation à double sens dans le cadre d'un projet d'aménagement d'une aire de stationnement au 1505 de l'avenue du Marais-Ombagé
- 17.10 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet régulariser la situation d'implantation existante en réduisant la marge latérale droite minimale, la distance minimale de l'avant-toit, les marges latérales totales minimales, en augmentant la marge avant maximale et en réduisant la marge latérale gauche minimale applicables aux bâtiments principaux existants au 421 rue Saint-Pierre et aux 41-43 rue Boucher
- 17.11 Demandes de permis dans le cadre de plans d'implantation et d'intégration architecturale - P.I.I.A. (Acceptations - C.C.U. du 28 novembre 2018)

Recommandation CCU No de résolution	Adresse	Objet de la demande
18.11.30	50 rue Dunkin	Enseigne rattachée au bâtiment
18.11.31	560 boulevard Saint-Joseph Ouest	Enseigne rattachée au bâtiment et modification de l'enseigne détachée du bâtiment
18.11.32	1506 rue Jean-Berchmans-Michaud	Enseigne rattachée au bâtiment (condition)
18.11.33	934 rue Saint-Pierre	Enseigne rattachée au bâtiment
18.11.34	965 boulevard Saint-Joseph	Enseigne rattachée au bâtiment
18.11.35	4565 boulevard Saint-Joseph	Rénovation extérieure du bâtiment
18.11.36	4375 boulevard Saint-Joseph	Agrandissement du bâtiment
18.11.37	2435-2445 rue Saint-Pierre	Rénovation extérieure du bâtiment et aménagement de terrain
18.11.38	164 rue Dunkin	Rénovation extérieure du bâtiment (condition)
18.11.39	105 rue Saint-Alphonse	Enseigne rattachée au bâtiment
18.11.40	305 rue Saint-Jean	Enseigne rattachée au bâtiment

18. RÈGLEMENTS

18.1 AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DE PROJETS DE RÈGLEMENT

18.1.1 Avis de motion du règlement no RV18-5022 établissant un emprunt afin d'effectuer des dépenses en immobilisation pour l'année 2019 et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de décréter un emprunt n'excédant pas la somme de 12 471 000 \$, d'un terme de 15 ans, dans le but d'effectuer des dépenses pour la somme de 14 500 000 \$ pour l'acquisition, l'amélioration, l'aménagement, l'installation ou la construction d'infrastructures, notamment en matière de voirie, celles relatives à l'eau potable et aux eaux usées, de bâtiments, d'améliorations locatives, de véhicules, d'ameublement et d'équipement de bureau, de

machinerie, d'outillage et d'équipements divers, de terrains et autres et l'affectation du solde du règlement d'emprunt RV17-4829 de 2 029 000 \$ de disponible

- 18.1.2 Avis de motion du règlement no RV18-5036 modifiant le règlement no 3500 afin d'assujettir les exterminateurs aux obligations prévues au Chapitre 8 « Utilisation extérieure des pesticides et des matières fertilisantes », d'ajouter certaines exclusions pour l'application de pesticides ou de matières fertilisantes et d'ajouter des articles créateurs d'infraction et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet d'assujettir les exterminateurs aux obligations prévues au Chapitre 8 « Utilisation extérieure des pesticides et des matières fertilisantes », d'ajouter certaines exclusions pour l'application de pesticides ou de matières fertilisantes et d'ajouter des articles créateurs d'infraction

- 18.1.3 Avis de motion du règlement no RV18-5045 sur la compensation exigée relativement aux installations septiques et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de décréter une compensation pour l'année 2019 qui sera exigée et prélevée pour le service de vidange des installations septiques

- 18.1.4 Avis de motion du règlement no RV18-5046 sur la compensation exigée relativement à la gestion des matières organiques pour les grands générateurs et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de décréter la compensation exigée et qui sera prélevée pour la gestion des matières organiques pour les "grands générateurs" pour l'année 2019

- 18.1.5 Avis de motion du règlement no RV18-5047 sur la compensation exigée relativement à la gestion des matières organiques et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de décréter une compensation pour l'année 2019 qui sera exigée et prélevée pour la gestion des matières organiques

- 18.1.6 Avis de motion du règlement no RV18-5048 sur la compensation exigée relativement à la gestion des ordures ménagères et des matières recyclables et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de décréter une compensation pour l'année 2019 qui sera exigée et prélevée pour la gestion des ordures ménagères et des matières recyclables

- 18.1.7 Avis de motion du règlement no RV18-5049 sur la compensation exigée relativement aux services d'égouts et d'assainissement des eaux et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de décréter une compensation pour l'année 2019 qui sera exigée et prélevée pour les services d'égouts et d'assainissement des eaux

- 18.1.8 Avis de motion du règlement no RV18-5050 sur la compensation exigée relativement à la fourniture de l'eau et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de décréter une compensation pour l'année 2019 qui sera exigée et prélevée pour la fourniture de l'eau

- 18.1.9 Avis de motion du règlement no RV18-5051 sur l'imposition des taxes foncières générales et spéciales pour l'année 2019 et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de décréter l'imposition des taxes foncières générales et spéciales qui seront imposées et prélevées pour l'année 2019

- 18.1.10 Avis de motion du règlement no RV18-5053 sur la cotisation de la SDC Quartier Saint-Joseph et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de décréter la cotisation payable par les membres de la SDC Quartier Saint-Joseph, le mode de calcul ainsi que le nombre de versements pour l'année 2019

- 18.1.11 Avis de motion du règlement no RV18-5054 relativement à l'assurance responsabilité municipale et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet d'autoriser la Ville de Drummondville à prendre une assurance responsabilité municipale au bénéfice des élus et des employés municipaux pour l'année 2019

- 18.1.12 Avis de motion du règlement no RV18-5060 amendant l'article 651.3 du règlement no 3500 afin d'ajouter un endroit où la circulation des véhicules hors route sur les chemins municipaux sera permise : sur le boulevard Jean-De Brébeuf, à partir de la sortie du sentier située entre la rue de la Commune et de l'autoroute 55 jusqu'au 5e Rang Est et de prolonger d'un kilomètre le passage sur le 5e Rang Est du no civique 2405 jusqu'au boulevard Jean-De Brébeuf et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour but d'ajouter un endroit où la circulation des véhicules hors route sur les chemins municipaux sera permise : sur le boulevard Jean-De Brébeuf, à partir de la sortie du sentier située entre la rue de la Commune et de l'autoroute 55 jusqu'au 5e Rang Est et de prolonger d'un kilomètre le passage sur le 5e Rang Est du numéro civique 2405 jusqu'au boulevard Jean-De Brébeuf

- 18.1.13 Avis de motion du règlement no RV18-5061 modifiant le règlement no 3500 afin d'augmenter la limite de vitesse à 80 km/h sur le boulevard Saint-Joseph Ouest de la rue Lapéro jusqu'à la limite de Saint-Majorique et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet d'augmenter la limite de vitesse à 80 km/h sur le boulevard Saint-Joseph Ouest de la rue Lapéro jusqu'à la limite de Saint-Majorique

- 18.1.14 Avis de motion du règlement no RV18-5063 prévoyant l'annulation d'un caractère de rue et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de retirer le caractère de rue sur une partie de la rue de l'Énergie

projetée soit une portion du lot 3 920 206 du cadastre du Québec de la circonscription foncière de Drummond

- 18.1.15 Avis de motion du règlement no RV18-5064 modifiant le règlement no 3500 afin de modifier le maximum de contenants autorisés dans la catégorie commerciale, commerciale en résidence, industrielle et autres à l'article 267 pour la collecte des matières recyclables, organiques et putrescibles et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de modifier le maximum de contenants autorisés dans la catégorie commerciale, commerciale en résidence, industrielle et autres à l'article 267 pour la collecte des matières recyclables, organiques et putrescibles, afin qu'il y soit mentionné « selon les besoins »

- 18.1.16 Avis de motion du règlement no RV18-5065 modifiant les articles 163 et 762 du règlement no 3500 afin d'établir la gratuité de la carte Accès-loisir et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet d'établir la gratuité de la carte Accès-loisir aux citoyens de la Ville de Drummondville et aux citoyens des municipalités qui ont conclu une entente intermunicipale aux fins d'obtention de la carte Accès-loisir

- 18.1.17 Avis de motion du règlement no RV18-5069 ayant pour objet d'amender le règlement no RV16-4780 relativement au programme de crédit de taxes pour certaines catégories d'immeubles et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet d'amender le règlement no RV16-4780 afin d'y soustraire certaines activités admissibles à un crédit de taxes et d'y ajouter les centres de recherche et les services informatiques

- 18.1.18 Avis de motion du règlement no RV18-5066 modifiant le règlement 4300 et visant le 75-79, rue Cormier et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet d'autoriser certains usages faisant partie des classes d'usages C-3 (bureau) et C-5 (commerce artériel lourd) selon certaines conditions d'implantation à l'intérieur d'un bâtiment en bordure de la rue Cormier à l'angle de la rue Bernier.

- 18.1.19 Avis de motion du règlement no RV18-5067 modifiant le règlement no 4300 et visant le 2300, boulevard Lemire et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de permettre l'entreposage intérieur de marchandises diverses à même un bâtiment industriel adjacent au boulevard Lemire occupé par une industrie de fabrication d'éléments de charpente de bois

18.2 ADOPTION DE PROJETS DE RÈGLEMENT

- 18.2.1 Adoption du projet de règlement no RV18-5066 (75-79, rue Cormier)

- 18.2.2 Adoption du projet de règlement no RV18-5067 (2300, boulevard Lemire)

18.3 ADOPTION DE SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENT

18.3.1 Aucun

18.4 ADOPTION DE RÈGLEMENTS

18.4.1 Adoption du règlement no RV18-5043 qui a pour objet d'abroger les restrictions relatives à la construction de bâtiments accessoires en présence d'une habitation mobile à l'intérieur du secteur résidentiel « Club du Faisan »

18.4.2 Adoption de la résolution relative aux PPCMOI visant à autoriser une firme de consultant en ingénierie avec laboratoire dans le bâtiment situé du côté ouest de l'intersection de la rue Joseph-St-Cyr et du boulevard Lemire sur le lot 5 629 631 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond (715, boulevard Lemire)

18.4.3 Adoption de la résolution relative aux PPCMOI visant à permettre un service de réparation de vélos à l'intérieur d'un garage privé attenant à un bâtiment d'occupation mixte, soit résidentielle et commerciale au 1265 du boulevard Mercure

18.4.4 Adoption du règlement no RV18-5042 décrétant des travaux de construction d'un centre sportif multifonctionnel ainsi qu'un emprunt au montant 19 900 000 \$

18.5 DÉPÔT D'UN CERTIFICAT RELATIF AU RÈGLEMENT

18.5.1 Dépôt d'un certificat relatif au règlement no RV18-5044 autorisant la réfection de la piscine Woodyatt et décrétant un emprunt

19. INFORMATION DES MEMBRES DU CONSEIL

19.1 Aucun

20. PÉRIODES DE QUESTIONS DES PERSONNES PRÉSENTES

20.1 Aucun

21. Prochaine assemblée du conseil : 21 janvier 2019

22. Levée de l'assemblée